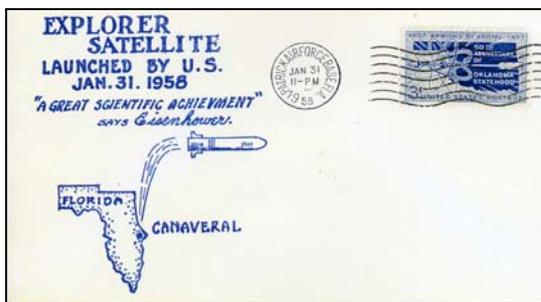


Cosa è una collezione astrofilatelica

L'astrofilatelia è una classe filatelica speciale con regole proprie.

Una collezione astrofilatelica raccoglie materiale filatelico relativo all'esplorazione spaziale e costituisce uno studio filatelico dei progressi tecnico-scientifici realizzati nella conquista dello spazio, con l'obiettivo di documentare in ordine cronologico gli eventi importanti dei singoli programmi, come lancio, ritorno (atterraggio, ammassaggio), attività o eventi speciali: ad esempio, "passeggiate spaziali" o agganci nello spazio.



Busta commemorativa del lancio del 1° satellite USA, Explorer 1. Si può scegliere un argomento che riguardi programmi specifici, spaziando dai primi esperimenti sui razzi, condotti dai pionieri (eventualmente legati agli esperimenti di posta-razzo) alle ricerche attraverso palloni stratosferici con o senza uomini a bordo, dai lanci sperimentali di razzi degli anni '30 e '50, alle imprese spaziali di USA, URSS/Russia, Cina, ecc. con voli abitati o non abitati. Interessanti temi astrofilatelici possono essere anche le applicazioni spaziali per la meteorologia, la comunicazione, l'esplorazione del sistema solare, ecc. A questo argomento dedicheremo un'intera puntata.

La collezione deve avere un "piano" chiaramente definito e deve sviluppare in modo esauriente gli aspetti tecnici del programma prescelto.

Per materiale astrofilatelico si intendono buste e cartoline postali (può essere interessante stabilire la tiratura; sono particolarmente importanti, per la loro rarità, le buste volate nello spazio), messaggi scambiati con satelliti, francobolli a soggetto spaziale (con eventuali prove, varietà ed errori).



Disallineamento colori e colore mancante (stella rossa)
Typical errors: color shift and color missing (red star)

What is an astrophilatelic collection.

Astrophilately is a special philatelic class with its own set of proper rules.

An astrophilatelic collection includes philatelic material related to space exploration and consists of a philatelic study of the scientific and technical progress achieved in conquest of space, chronologically recording the relevant events within the different programs: launch, return (landing, splashdown, ...), special activities or events (EVA, docking, flyby, ...), etc. Topics of interest may comprise different programs: from early experimental rocketry performed by rocket pioneers (also related to rocket mail), to manned and unmanned stratospheric balloon research, from experimental rocket flights during the 30's and 50's, to the manned and unmanned spaceflights in USA, URSS/Russia, China, etc.



Annullo ritardato per chiusura DELL'Ufficio Postale
Cancel delayed (launch after business hours)

Interesting related areas, such as meteorology, communication or exploration of solar system, may also be considered.

What is important is to outline a plan in an introductory statement, and to cover all the aspect of the exact technical data.



Errore di perforazione -- Misperforation error

Astrophilatelic items may include covers and cards (identifying how many produced, rare flown covers would take priority), mailgrams transmitted by satellites, space stamps (essays, proofs, varieties such as misperforation errors, color shifts, overprints), etc.

L'astrofilatelia non va confusa con la filatelia tematica che si occupa di spazio: a differenza di questa, non sviluppa un tema, ma si ricollega direttamente agli eventi delle missioni spaziali. Sono buste astrofilateliche quelle predisposte con apposita vignetta per commemorare una specifica missione, ma anche le buste bianche con francobollo ordinario, il cui valore astrofilatelico è riconoscibile solo agli occhi dell'esperto che ha conoscenza della località in cui è stato posto l'annullo e della data dell'evento. Un documento postale con vignetta ufficiale rappresenta per la collezione un valore aggiunto. Ma l'aspetto essenziale di una collezione astrofilatelica è l'esatto sviluppo cronologico degli eventi, che registra gli eventi spaziali attraverso documenti postali annullati nell'ufficio postale più vicino alla località dell'evento nella data esatta in cui esso è avvenuto. Solo nel caso in cui l'evento sia accaduto mentre l'ufficio postale era chiuso, è valido l'annullo del primo giorno lavorativo successivo.

Astrophilately does not develop a theme: it differs from "topical collecting with a space theme" as long as astrophilatelic items are those with direct connections to space missions.

Many such items have cachets produced for the mission; others are just plain covers with ordinary stamp, being recognizable only with specific knowledge of the postmark location and date corresponding to the event (although envelopes and cards with an official cachet are of primary interest). What is essential in an astrophilatelic collection is the exact evolution and chronology of the events, the main goal being to record space events through postal documents, cancelled at the post office of the closest location to the event and the exact date on which the event took place. If that post office was closed at the time of the event, the postmark of the next working day is valid.

More hints will be provided in the next issue.

(Thanks to Tom Steiner, for revising the English version)